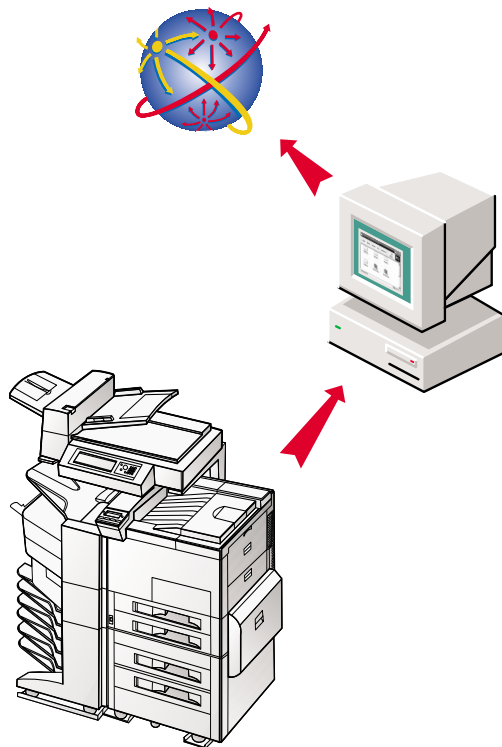


HP Digital Sender Module

Guía del administrador



HP Digital Sender Module

Guía del administrador _____

Información de copyright

© Copyright Hewlett-Packard Company 2000

Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previo consentimiento por escrito, salvo como está permitido bajo las leyes de copyright.

Primera edición, julio de 2000

Garantía

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no proporciona ninguna garantía respecto a esta información.

HEWLETT PACKARD RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.

Hewlett-Packard no se hace responsable de ningún daño directo, indirecto, incidental, emergente ni de ningún otro tipo relacionado con el suministro o el uso de esta información.

AVISO AL GOBIERNO DE EE.UU.

USUARIOS: DERECHOS RESTRINGIDOS DEL SOFTWARE INFORMÁTICO COMERCIAL: "El uso, duplicación o revelación por el Gobierno está sujeto a restricciones según lo estipulado en el subpárrafo (c) (1) (ii) de la Cláusula de derechos de datos técnicos en DFARS 52.227-7013."

El material digitalizado con este producto puede estar protegido por la legislación del Gobierno y otras regulaciones, como leyes de copyright. El cliente es el único responsable del cumplimiento de estas leyes y regulaciones.

Créditos de marcas comerciales

Adobe es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated que puede registrarse en ciertas jurisdicciones.

Microsoft, Windows y Windows NT son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos. Pentium es un producto registrado en Estados Unidos de Intel Corporation.

Los demás productos mencionados aquí pueden ser marcas comerciales de sus compañías respectivas.

Contenido

1

HP Digital Sender Module

Introducción	5
Descripción general de la arquitectura	6
Entornos y protocolos	7
Sistemas operativos de red	7
Sistemas operativos clientes (sólo GLD)	7
Soporte de Novell NetWare	8
Servicios de distribución de correo electrónico	8
Servicios de distribución de fax	9

2

Administración

Introducción	11
Configuración de HP Digital Sender Module	12
Tareas de HP Digital Sender Module	14
Control de notificaciones	18
Utilización de las libretas de direcciones	18
Utilización de la herramienta de exportación LDAP	19
Utilización del registro de actividades	19
Para ver el registro de actividades	20

3

Resolución de problemas

Introducción	23
Fuentes de información acerca de problemas	24
Resolución de problemas de HP Digital Sender Module	25
Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module	25
Comprobación de la base de datos de la libreta de direcciones	32
Mensajes del registro de eventos	33
Mensajes del panel de control	38
Resolución de problemas de red	41
Resolución de problemas generales de red	41
Resolución de problemas del servicio de correo electrónico	41
Resolución de problemas de servicios de fax	41
Mensajes del registro de actividades	42

Resolución de problemas del software	59
Resolución de problemas generales de software	59
Mensajes del Gestor de la libreta de direcciones de HP	60

4

Información de garantía

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard	65
---	----

Índice

1 HP Digital Sender Module

Introducción

HP Digital Sender Module es una aplicación de software que permite a los Periféricos multifuncionales (MFP) de HP enviar directamente los documentos digitalizados a buzones electrónicos (correo electrónico) o a destinos de fax, transformando la información impresa en imágenes digitales que pueden compartirse, almacenarse o editarse. Los documentos se digitalizan primero en un MFP y a continuación se transmiten a un PC conectado a la red, donde se ha instalado el software HP Digital Sender Module. Así se evita que los usuarios tengan que crear una copia electrónica de un documento impreso. HP Digital Sender Module puede configurarse también de tal modo que exija la autenticación del usuario, con el fin de que sólo las personas autorizadas utilicen las funciones de envío digital (Digital Sending) del MFP.

En el panel de control de MFP, los usuarios pueden realizar las acciones siguientes:

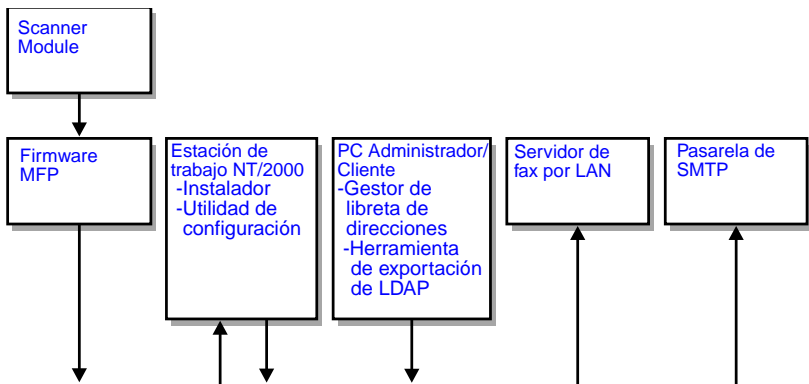
- Seleccionar Digitalizar a correo electrónico o Digitalizar a fax.
- Introducir la información de los campos A:/De:/CC:/Asunto: mediante un teclado en el panel de control. Desde el panel de control, los usuarios también pueden controlar la digitalización dúplex, el tamaño del papel y el formato de los archivos adjuntos de correo electrónico.
- Seleccionar nombres de una o varias libretas de direcciones que haya descargado el administrador de red.

El software de HP Digital Sender Module

- Gestiona la transmisión simultánea por la red de las imágenes digitalizadas desde varios MFP
- Realiza la descompresión de imágenes, la descomposición de páginas y las conversiones de formato de imagen necesarias para transmitir el documento como un archivo adjunto de correo electrónico o como un fax
- Agrega información de dirección
- Codifica el mensaje
- Establece comunicación con un servidor SMTP que ha configurado un administrador de red
- Conserva las libretas de direcciones y transmite una copia de las mismas a todos los MFP con licencia

Descripción general de la arquitectura

Más abajo se muestra un diagrama de flujo de los componentes de HP Digital Sender Module:



Los componentes de firmware de HP Digital Sender Module son:

- **Firmware de panel de control:** gestiona la interfaz de usuario y el control general de las tareas
- **Firmware de procesador de copia:** genera los formatos de archivo de datos deseados
- **Agente del servicio de escáner**
- **Proveedor de servicios digitales (JetSend)**

Los componentes de software de HP Digital Sender Module son:

- **Servidor de gestión de tareas y correo electrónico**
- **Canalización de imágenes (IP)**
- **Codificador MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions)**
- **SMTP (Simple Mail Transfer Protocol)**
- **Instalador**
- **Utilidad de configuración de HP:** Una vez instalado el software, el usuario configura el software de HP Digital Sender Module mediante esta utilidad. El software no podrá utilizarse hasta que se haya configurado.
- **Gestor de la libreta de direcciones:** El Administrador de red puede utilizar este software para configurar libretas de direcciones.
- **Herramienta de exportación de LDAP:** Se utiliza para actualizar automáticamente las libretas de direcciones desde un servidor LDAP

Entornos y protocolos

Sistemas operativos de red

HP Digital Sender Module se conecta directamente a las redes TCP/IP a través de un servidor o una estación de trabajo Windows NT®/Windows® 2000. Funciona de manera independiente en los entornos operativos de red incluidos en la lista siguiente:

- Servidor o estación de trabajo Windows 2000/Windows NT 4.0 (o superior) (sólo TCP/IP)
- Fast Ethernet 100Base-TX, Ethernet 10Base-T o 10Base-2 (BNC)

Nota

El Servidor de impresión HP JetDirect proporciona las conexiones Ethernet que ya están instaladas en el MFP de HP.

Sistemas operativos clientes (sólo GLD)

Estos son los sistemas operativos cliente soportados:

- PC Windows NT 4.0 (o superior) (sólo TCP/IP)
- Windows 2000 (sólo TCP/IP)
- Windows 9x (sólo TCP/IP)

HP Digital Sender Module funciona con el protocolo TCP/IP de Microsoft que se proporciona como parte de estos sistemas operativos.

Nota

Es posible que el GLD no funcione correctamente en algunas versiones antiguas de Windows 95. Se necesita una Biblioteca común de control (CCL) actualizada, que puede obtenerse ejecutando el programa 50comupd.exe, incluido en el CD de Digital Sender Module, o instalando Microsoft Internet Explorer 4.0 (o superior).

Soporte de Novell NetWare

Para dar soporte al acceso a recursos de Novell NetWare, HP Digital Sender Module necesita

- Novell NetWare versión 3.12, 3.2, 4.11, 4.2 ó 5 ejecutándose en el servidor Novell NetWare y
- Novell NetWare Client versión 4.6 (o superior) ejecutándose en el PC Windows NT/Windows 2000 donde se ejecuta el software de HP Digital Sender Module.

Nota

HP recomienda que las colas de impresión de Novell no se utilicen como vía de impresión de los MFP activados para HP Digital Sender. En su lugar, HP recomienda que se utilice una conexión JetDirect IP.

Servicios de distribución de correo electrónico

HP Digital Sender Module puede enviar mensajes de correo electrónico compatibles con MIME a direcciones de Internet. Utiliza MIME SMTP para entregar estos mensajes. SMTP es independiente del sistema operativo de red en el que se ejecute el servidor de correo electrónico.

Las direcciones de correo electrónico se seleccionan en el panel de control de MFP. Los usuarios pueden especificar destinos de correo electrónico realizando lo siguiente:

- seleccionar direcciones de correo electrónico de la libreta de direcciones cargada en el MFP.
- escribir manualmente direcciones de correo electrónico

El documento que se digitalice en HP Digital Sender se convertirá en un archivo adjunto del mensaje de correo electrónico. El archivo adjunto puede enviarse en uno de los siguientes tipos de archivo:

- Formato de documento portátil (.PDF)
- Formato de archivo de imagen intercalada (.TIF)
- Formato TIF Multipágina (.TIF)

Formato de documento portátil (.pdf) es el formato de archivo utilizado con mayor frecuencia para los archivos adjuntos y permite a los destinatarios ver e imprimir el archivo adjunto del mensaje de correo electrónico. Puede obtener una copia gratuita de Adobe® Acrobat® Reader en el sitio Web de Adobe Systems, Incorporated (<http://www.adobe.com>).

Si el archivo adjunto contiene varias páginas y se envía en formato TIF, el mensaje de correo electrónico tendrá un archivo adjunto por página. Este formato de archivo genera archivos adjuntos de una sola página y puede utilizarse, por ejemplo, para digitalizar facturas para su archivo electrónico. El uso de múltiples páginas permite al usuario enviar imágenes de varias páginas como un solo archivo adjunto.

Nota

Si se envían páginas con calidad de foto en formato TIF es posible que se creen archivos adjuntos que no podrán leerse en algunas aplicaciones. Puede ver los archivos TIF utilizando la aplicación Imaging de Windows. Esta aplicación se encuentra en Accesorios del menú Programas.

Si se sobrepasa el límite de tamaño de SMTP, el mensaje de correo electrónico se distribuirá como varios archivos adjuntos de correo electrónico. Se basará en el límite seleccionado en la página del servidor SMTP de la Utilidad de configuración de HP. Consulte [página 12](#) para obtener más información.

Servicios de distribución de fax

Los usuarios pueden enviar faxes directamente desde el MFP. Para dar soporte a este servicio, se necesita un producto de fax LAN y una carpeta compartida para el área de trabajo del fax.

Los usuarios pueden especificar destinos de fax en el panel de control de dos maneras:

- Escribiendo los números de fax manualmente.
- Seleccionando números de fax de la libreta de direcciones cargada en el MFP.

Nota

Puede enviarse el mismo documento a varios números de fax.

El documento puede enviarse al servidor de fax LAN en uno de los tipos de archivo siguientes:

- Formato de archivo de imagen intercalada (.TIF)
- Formato TIF Multipágina (.TIF)
- Printer Control Language 5 (PCL5) (sin comprimir)
- PCL5 (bits de paquete)

Seleccione estos formatos en la Utilidad de configuración de HP.

2 Administración

Introducción

Los administradores del sistema pueden utilizar diversas herramientas para monitorizar y controlar HP Digital Sender Module. A continuación se muestra una lista de herramientas y las funciones de las mismas que el administrador del sistema puede utilizar para el mantenimiento de HP Digital Sender Module:

- **Gestor de la libreta de direcciones (GLD) de HP**
Se utiliza para mantener las libretas de direcciones públicas y ver los mensajes del registro de actividades
- **Utilidad de configuración de HP**
Se utiliza para configurar el software de HP Digital Sender Module
- **Visor de sucesos de Windows NT/Windows 2000**
Se utiliza para ver los mensajes del registro de eventos. Para utilizar el Visor de sucesos de Windows NT/Windows 2000, haga clic en Inicio, Programas, Herramientas administrativas y Visor de sucesos
- **Herramienta de exportación de LDAP**
Se utiliza para actualizar automáticamente las libretas de direcciones desde un servidor LDAP

Configuración de HP Digital Sender Module

Antes de utilizar HP Digital Sender Module, es necesario definir algunos ajustes de la Utilidad de configuración de HP. La siguiente tabla contiene una lista de las actividades necesarias para configurar HP Digital Sender Module.

Consulte la ayuda en línea para obtener más información acerca de la Utilidad de configuración de HP.

Nota

Para dar soporte a las funciones de HP Digital Sender Module, el MFP debe aparecer en la carpeta Impresoras de Windows. Para agregar un MFP a la carpeta Impresoras, seleccione Agregar impresoras en Panel de control de Windows.

Actividad de configuración de HP Digital Sender

Agregar licencias

En la Utilidad de configuración de HP, utilice la pestaña Licencia para introducir nuevas licencias. Las licencias son necesarias para habilitar las funciones de HP Digital Sender Module en un MFP.

Actividades de configuración de servicios de correo electrónico

Definir la ubicación del servidor SMTP

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de correo electrónico y haga clic en Agregar para agregar un nuevo servidor SMTP.

Definir el tamaño de los documentos generados

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de correo electrónico. Cuando se agrega o edita un servidor SMTP, utilice el menú desplegable Tamaño máximo del archivo adjunto para indicar el tamaño máximo de archivo que permite HP Digital Sender Module. Este valor no debe sobrepasar el límite de tamaño que permite el servidor SMTP. Nota: Si especifica múltiples servidores SMTP con ajustes diferentes de tamaño máximo de archivo adjunto, el software de HP Digital Sender Module utilizará siempre el ajuste menor, independientemente del servidor que se utilice.

Actividades de configuración de servicios de fax

Definir método de envío de fax En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de fax. Seleccione el método que utilizará para enviar un fax. Actualmente sólo recibe soporte el envío de faxes por LAN.

Actividades de configuración de servicios de fax por LAN

Definir nombre de producto En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de fax. Seleccione el proveedor de fax por LAN mediante el menú desplegable.

Definir una carpeta común En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de fax. Introduzca la carpeta que se utilizará como carpeta de trabajo común para establecer la comunicación entre el software de servidor de fax por LAN y el software de HP Digital Sender Module.

Definir propiedades de registro En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de fax. Haga clic en Propiedades de registro y seleccione el tipo de red (Microsoft NTLM, Novell NDS o Novell Bindery).

Definir configuración de registro de usuario En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de fax. Haga clic en Propiedades de registro. Introduzca (o seleccione) el nombre de usuario, la contraseña, el dominio, el árbol NDS y el contexto NDS necesarios.

Definir formato de fax En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de fax. Haga clic en el botón Avanzada para definir el formato de archivo. Este ajuste depende de las posibilidades del proveedor de fax por LAN y tal vez no pueda configurarlo.

Definir opciones de transmisión En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configuración de fax. Haga clic en el botón Avanzada para definir las opciones de transmisión. Seleccione la velocidad máxima, el número de reintentos y el intervalo (en minutos) entre reintentos. También puede habilitar o inhabilitar el modo de corrección de errores.

Tareas de HP Digital Sender Module

Las siguientes tablas incluyen listas de algunas tareas comunes de HP Digital Sender Module y dónde puede realizarlas.

Concluir y reiniciar actividades

Cerrar Digital Sender Module	Para detener el software de HP Digital Sender Module, utilice el icono Servicio que se halla en el grupo Programas del Panel de control.
Reiniciar HP Digital Sender Module	Para detener e iniciar el software de HP Digital Sender Module, utilice el icono Servicio que se halla en el grupo Programas del Panel de control.

Actividades relativas a la seguridad

Cambiar administrador de contraseñas de GLD	En el GLD, seleccione Seguridad en el menú Digital Sender.
---	--

Actividades relativas a las libretas de direcciones

Mantener la libreta de direcciones de correo electrónico	En el GLD, seleccione en el menú Principal, Correo electrónico público
Mantener la libreta de direcciones de listas de distribución de correo electrónico	En el GLD, seleccione en el menú Principal, Listas de distribución públicas
Mantener la libreta de direcciones de fax	En el GLD, seleccione en el menú Principal, Fax público
Mantener la libreta de direcciones de listas de distribución de fax	En el GLD, seleccione en el menú Principal, Listas públicas de distribución de fax
Importar direcciones de otro programa	En GLD, seleccione en el menú Herramientas, Importación libreta de direcciones

Actividades relativas a las libretas de direcciones (continuación)

Mantener la libreta de direcciones de correo electrónico

En el GLD, seleccione en el menú Principal, Correo electrónico público

Comprobar libretas de direcciones

Apague y reinicie el PC con Windows NT/Windows 2000 y utilice el registro de actividades de GLD para comprobar los resultados.

Borrar libretas de direcciones

En GLD, seleccione en el menú Editar, Borrar libreta de direcciones

Actividades de servicios de correo electrónico

Destinos de la libreta de direcciones de correo electrónico públicas

En GLD, seleccione en el menú Principal, **Correo electrónico público**

Activar/desactivar la función Enviar a correo electrónico

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a correo electrónico/Desactivar o Bajo licencia

Cambiar formato predeterminado de archivos adjuntos de correo electrónico

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a correo electrónico/botón Avanzada/Formato de archivo

Cambiar asunto predeterminado

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a correo electrónico/Asunto predeterminado

Cambiar mensaje predeterminado e idioma de mensaje predeterminado

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a correo electrónico/botón Avanzada/Texto del mensaje

Cambiar resolución predeterminada

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a correo electrónico/botón Avanzada/Resolución

Actividades de servicios de correo electrónico (continuación)

Cambiar formato de archivo predeterminado	En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a correo electrónico/botón Avanzada/Formato de archivo
Cambiar dirección de remitente predeterminada	En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a correo electrónico/Dirección 'De:' predeterminada

Actividades de servicios de fax

Destinos de la libreta de direcciones de fax públicas	En el GLD, seleccione en el menú Principal, Fax público
Activar/Desactivar la función Enviar a fax	En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a fax Desactivado o Bajo licencia
Cambiar una acción predeterminada de notificación	En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a fax Sin notificación o Imprimir informe de notificación en el MFP
Cambiar el idioma del informe de notificación	En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a fax Idioma de informe de notificación
Cambiar la calidad de fax	En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a fax Resolución
Cambiar el código de facturación	En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a fax Código de facturación
Destinos de la libreta de direcciones de fax públicas	En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar características/botón Configurar/pestaña Enviar a fax Desactivado o Bajo licencia

Restaurar actividades

Restaurar libretas
de direcciones

Suprima todos los archivos de base de datos en el PC Windows
y reinícielo ¹

- 1 En una Instalación Típica, los archivos de base de datos se encuentran en C:\Archivos de programa\Hewlett-Packard\HP Digital Sender Module\subdirectorio-bd

Actividades varias

Utilizar el registro
de actividades

Menú Herramientas/Ver registro

Cambiar el tamaño del
documento predeterminado

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña
Configurar características/botón Configurar/pestaña
Configuración de MFP/Tamaño del documento

Cambiar el tipo de
documento predeterminado

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña
Configurar características/botón Configurar/pestaña
Configuración de MFP/Tipo de documento

Definir documento impreso
a dos caras (dúplex)

En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña
Configurar características/botón Configurar/pestaña
Configuración de MFP/Documento a 2 caras

Control de notificaciones

El software de HP Digital Sender Module notifica los eventos a los administradores de dos maneras:

- **Entradas de registro de actividades**
El registro de actividades es un registro de HP Digital Sender Module y las actividades del sistema. Consulte [“Mensajes del registro de actividades” en la página 42](#) para ver una lista de entradas y su descripción. Consulte [“Utilización del registro de actividades” en la página 19](#) para obtener información acerca de cómo acceder al registro de actividades.
- **Mensajes de correo electrónico**
El administrador puede optar por recibir mensajes de correo electrónico de algunos eventos específicos que se produzcan como; por ejemplo, si se produce un error grave.

Utilización de las libretas de direcciones

Cuando un usuario se registra en el Gestor de la libreta de direcciones de HP, la ventana principal muestra una lista con la siguiente información:

- **Correo electrónico público**
Contiene direcciones de correo electrónico disponibles para cualquier usuario. Sólo el administrador puede cambiar la información contenida en esta libreta de direcciones.
- **Listas de distribución públicas**
Contiene grupos predefinidos de direcciones de correo electrónico disponibles para cualquier usuario. Sólo el administrador puede cambiar la información contenida en esta libreta de direcciones.
- **Fax público**
Contiene destinos de fax disponibles para cualquier usuario. Sólo el administrador puede cambiar la información contenida en esta libreta de direcciones.
- **Listas de distribución de fax públicas**
Contiene grupos predefinidos de destinos de fax disponibles para cualquier usuario. Sólo el administrador puede cambiar la información contenida en esta libreta de direcciones.

Para obtener más información acerca de cómo crear, agregar o suprimir libretas de direcciones, vea la ayuda en línea del GLD.

Utilización de la herramienta de exportación LDAP

La herramienta de exportación LDAP es un programa de la Consola de Microsoft Windows que se utiliza para exportar direcciones de un servidor LDAP. Las direcciones se guardan en un archivo HPB. Este archivo puede importarse al software de HP Digital Sender Module mediante el GLD.

Dado que la exportación desde un servidor LDAP de gran capacidad puede tardar un tiempo considerable, HP recomienda que se utilice la herramienta de exportación LDAP como parte de un trabajo de configuración por lotes.

Esta herramienta administrativa, así como la información que la documenta, se encuentra en el directorio Utilities\LDAPExport donde se instaló el software de HP Digital Sender Module.

Utilización del registro de actividades

El registro de actividades es una herramienta importante para monitorizar todas las actividades de HP Digital Sender Module. Los eventos del sistema se registran en el registro de actividades del administrador. Otras actividades se registran en el registro de actividades del Invitado. En el registro de actividades se guardan hasta 1.000 entradas y los nuevos eventos sobrescriben los más antiguos.

Consulte [“Mensajes del registro de actividades” en la página 42](#) para ver una lista de los mensajes y su explicación.

Eventos registrados en el registro de actividades

- apagar y reiniciar
- éxito o fallo de una actividad
- supresión del contenido de la libreta de direcciones
- archivos de firmware descargados
- errores del sistema
- resultados del trabajo de enviar a correo electrónico
- resultados de tarea de enviar a fax

Información registrada sobre cada evento

- fecha
- hora
- descripción de evento
- gravedad del evento (normal, aviso, error, muy grave)

Para ver el registro de actividades

- 1 Inicie el GLD.
- 2 En el menú Herramientas, haga clic en Ver registro.
- 3 Elija el registro de actividades ADMINISTRADOR o INVITADO.
- 4 Puede mantener abierto el visor de actividades mientras trabaja con el ordenador. Para cerrarlo, en el menú Archivo, haga clic en Salir.

Para utilizar el registro de actividades

El visor de actividades muestra información acerca de los mensajes, ordenada en columnas. Puede clasificar los mensajes según el tipo de información (por ejemplo, por orden de gravedad para mostrar primero los mensajes muy graves). Para ello, haga clic en la parte superior de la columna que contiene esa información. La barra de estado en la parte inferior del visor muestra cuántos mensajes contiene el registro para cada tipo de mensaje.

Utilización del registro de actividades

Para ello	Realice esta acción
Imprimir el registro	En el menú Archivo, haga clic en Imprimir.
Copiar el registro	<p>Puede copiar todo el registro, o parte del mismo, en el Portapapeles de Windows y pegarlo después en otro programa (como Microsoft Excel). El programa en el que pegue el registro deberá aceptar archivos delimitados por tabulaciones.</p> <p>Seleccione la parte del registro que desea copiar. En el menú Editar, haga clic en Copiar para colocar la información en el Portapapeles.</p>
Guardar el registro	En el menú Archivo, haga clic en Guardar como. Indique el archivo que utiliza su formato favorito, elija una carpeta y haga clic en Aceptar.

Utilización del registro de actividades (continuación)

Para ello	Realice esta acción
Borrar el registro	<p>Borrar el registro es útil si se están resolviendo problemas. Una vez que haya borrado el registro, las entradas reflejará sólo la situación actual. Borrar el registro también es útil cuando se han realizado cambios importantes en la configuración.</p> <p>En el menú Editar, haga clic en Borrar.</p>
Renovar el registro	<p>Si ha dejado abierto el registro mientras estaba trabajando, tal vez tenga que renovarlo para ver la información más actual.</p> <p>En el menú Editar, haga clic en Renovar.</p>

3 Resolución de problemas

Introducción

Este capítulo es la guía del usuario para resolver los problemas que puedan surgir al utilizar HP Digital Sender Module. El capítulo se divide en las secciones siguientes:

- fuentes de información acerca de problemas ([página 24](#))
- resolución de problemas del software de HP Digital Sender Module (incluye una lista de mensajes del panel de control y su explicación) ([página 25](#))
- mensajes del registro de eventos ([página 33](#))
- mensajes del registro de actividades ([página 42](#))
- resolución de problemas del software (incluye listas de mensajes de cada programa y sus explicaciones) ([página 59](#))

Normalmente, los mensajes aparecen en el panel de control del módulo de copia del MFP, en el registro de eventos del PC Windows NT/Windows 2000, o en el registro de actividades del Gestor de la libreta de direcciones (GLD). Estos mensajes suelen requerir alguna acción antes de proceder con el envío. Todos los mensajes están incluidos en este capítulo, junto con las acciones recomendadas.

Fuentes de información acerca de problemas

Fuentes de información acerca de problemas

Fuente	Descripción
Registro de actividades	El registro de actividades es un registro de la utilización del software de HP Digital Sender Module y probablemente constituye la mejor herramienta para la resolución de problemas. Contiene mensajes (aviso, error o muy grave) que pueden ayudarle a resolver los problemas. Consulte " Mensajes del registro de actividades en la página 42 " para ver una lista de mensajes y acciones recomendadas. Estos mensajes pueden verse utilizando el Registro de actividades del Gestor de la libreta de direcciones. Para ver el Registro de actividades, abra el GLD y vaya a Herramientas, Ver registro, Administrador o Invitado.
Registro de eventos	El registro de eventos es un registro del procedimiento de inicio del software de HP Digital Sender Module que se ejecuta en el PC Windows NT/Windows 2000. Estos mensajes pueden verse haciendo clic en el icono Visor de eventos que se encuentra en el grupo de programas Herramientas administrativas del PC. Consulte " Mensajes del registro de eventos en la página 33 " para ver una lista de mensajes y acciones recomendadas.
Mensajes para los programas	Los mensajes aparecen en el Gestor de la libreta de direcciones cuando surgen problemas. Consulte " Mensajes del Gestor de la libreta de direcciones de HP en la página 60 " para ver una lista de estos mensajes y las acciones recomendadas.

Resolución de problemas de HP Digital Sender Module

Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module

Utilice la tabla siguiente para resolver los problemas comunes que se producen al utilizar HP Digital Sender.

Nota

Como procedimiento general para todos los problemas, compruebe el panel de control, el registro de eventos y el registro de actividades para ver los mensajes importantes. Encontrará una explicación de estos mensajes en [“Mensajes del panel de control” en la página 38](#), [“Mensajes del registro de eventos” en la página 33](#) y en [“Mensajes del registro de actividades” en la página 42](#).

Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module

Problema	Acciones
La calidad de la imagen es escasa.	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que el cristal de la digitalización está limpio. Si el cristal está sucio, límpielo con un paño suave y seco.● Aumente la resolución predeterminada mediante la Utilidad de configuración.
HP Digital Sender Module envía los elementos muy despacio.	<ul style="list-style-type: none">● Es posible que haya seleccionado un ajuste de calidad que convierta el documento en un archivo grande que se envía despacio (por ejemplo, Fine Photo). Para acelerar el proceso de envío, elija un ajuste diferente (por ejemplo, Texto estándar).
El sobre de la pantalla de panel de control parpadea.	<ul style="list-style-type: none">● No se necesita ninguna acción. El sobre parpadeante de la pantalla de panel de control del MFP indica que el envío digital está en curso.
Acaba de configurar un MFP para realizar un envío digital mediante la Utilidad de configuración de HP, pero el envío digital no parece realizarse.	<ul style="list-style-type: none">● Apague el MFP y el Módulo de copia y vuelva a encenderlos.
Ha reemplazado un componente de impresora y el envío digital no parece realizarse.	<ul style="list-style-type: none">● Si ha cambiado el número de serie de la maquinaria del MFP (por ejemplo, porque se ha reemplazado un componente de impresora), es preciso reinicializar el MFP.

Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module (continuación)

Problema	Acciones
<p>Una transmisión de correo electrónico que envió no llegó a la dirección de correo electrónico de destino.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Si ha escrito la dirección de correo electrónico en el panel de control, asegúrese de que la ha escrito correctamente.● Es posible que el trabajo se haya perdido a causa de un problema interno. Cuando ocurre esto, a veces se pierden los trabajos pendientes. Vuelva a enviar el mensaje de correo electrónico.● Asegúrese de que el servidor de correo electrónico está funcionando. Para ello, haga clic en el botón Prueba de la pestaña Configuración de correo electrónico de la Utilidad de configuración de HP.● Verifique que la configuración de correo electrónico de software de HP Digital Sender Module es correcta, enviándose a sí mismo un mensaje de correo electrónico de prueba. (Consulte “Resolución de problemas del servicio de correo electrónico” en la página 41 para obtener información adicional).● Abra el mensaje de “correo devuelto” (si lo ha recibido) y busque el motivo por el cual no se ha entregado el mensaje de correo electrónico. Si el archivo adjunto era demasiado grande para transmitirlo, aumente el tamaño máximo de los mensajes de correo electrónico que acepta el servidor de correo electrónico (consulte la documentación del servidor).
<p>Una transmisión de fax que envió no llegó al destino de fax.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Si ha escrito el número de fax en el panel de control, asegúrese de que lo ha escrito correctamente.● Es posible que el trabajo se haya perdido a causa de un problema interno. Cuando ocurre esto, a veces se pierden los trabajos pendientes. Vuelva a enviar el fax.● Asegúrese de que el software de HP Digital Sender Module tiene acceso de red a la carpeta de trabajo (carpeta común) definida en la pestaña Configuración del fax de la Utilidad de configuración de HP. Haga clic en el botón Verificar acceso a carpeta en la pestaña Configuración del fax.● Busque un informe de notificación en el MFP, en caso de que haya seleccionado la notificación de impresión.

En la tabla siguiente aparece una lista de algunos problemas adicionales que puede encontrar al utilizar Digital Sender Module. Incluye una descripción del problema y las acciones recomendadas.

Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module

Problema	Descripción	Acción
<p>El icono Enviar no aparece en el panel de control del MFP</p>	<p>El firmware del MFP no se ha actualizado para HP Digital Sender Module o la actualización no se ha realizado correctamente</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique que el ROFF del Agente del servicio de escáner (SSA) y del Proveedor de servicios de Digital Sender (DSSP) están en el disco duro del MFP. ● Apague manualmente la impresora y el Módulo de copia y vuelva a encenderlos.
<p>El icono Enviar aparece en el panel de control pero está atenuado</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El software de HP Digital Sender Module no está instalado. ● El servidor HP Digital Sender Module no se está ejecutando. ● HP Digital Sender Module no se ha configurado para dar servicio a este MFP. ● Se ha perdido el contacto entre el MFP y el software de HP Digital Sender Module. ● El MFP no posee la dirección IP correcta para HP Digital Sender Module. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Instale el software de HP Digital Sender Module. ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicio que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Abra la Utilidad de configuración de HP de HP Digital Sender Module y verifique que el MFP posee una licencia. Para configurar un MFP mediante la Utilidad de configuración de HP, el MFP debe aparecer en la carpeta Impresoras. ● Determine si se ha producido un fallo de red entre el software de HP Digital Sender Module y el MFP. Envíe una tarea de impresión al MFP (o utilice Web JetAdmin para consultar su estado) desde el PC donde se ejecuta el software de HP Digital Sender Module. ● Verifique la dirección IP de HP Digital Sender Module en la pantalla Acerca de del MFP y, si es necesario, vuelva a configurar el MFP mediante la Utilidad de configuración de HP.

Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module (continuación)

<p>El icono Enviar puede seleccionarse en el panel de control, pero el sistema no puede establecer contacto con HP Digital Sender Module.</p>	<ul style="list-style-type: none">● El software de HP Digital Sender Module no está instalado.● Se ha perdido el contacto entre el MFP y HP Digital Sender Module.	<ul style="list-style-type: none">● Instale el software de HP Digital Sender Module.● Compruebe si se ha producido un fallo de red entre HP Digital Sender Module y el MFP. Envíe una tarea de impresión al MFP (o utilice Web JetAdmin para consultar su estado) desde el PC donde se ejecuta el software de HP Digital Sender Module.
<p>Al establecer direcciones, el MFP ya no rellena las direcciones de correo electrónico automáticamente.</p>	<ul style="list-style-type: none">● La libreta de direcciones está dañada o se ha suprimido.● La dirección se hallaba en la caché local pero se eliminó cuando una dirección recién escrita causó un desbordamiento de la caché y se suprimió la dirección antigua.	<ul style="list-style-type: none">● Mediante el GLD, vuelva a cargar la libreta de direcciones en el MFP.● Considere la opción de agregar las direcciones utilizadas con mayor frecuencia a la libreta de direcciones global.
<p>No se puede introducir el remitente.</p>	<ul style="list-style-type: none">● El administrador ha decidido configurar una dirección de remitente obligatoria para este MFP.● Se ha activado la autenticación para este MFP.	<ul style="list-style-type: none">● Es preciso volver a configurar el MFP para habilitar que poder escribir una dirección de remitente.● Desactive la autenticación para este MFP.

Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module (continuación)

Debido a un problema de red, no se ha recibido un documento previamente digitalizado.

- Una vez que se ha digitalizado por completo el documento, su contenido se conservará en el MFP hasta que se realice una conexión satisfactoria con HP Digital Sender Module.
- Una vez que el documento salga de HP Digital Sender Module, los errores de entrega posteriores los indicarán las pasarelas SMTP.
- El MFP intentará volver a conectar con HP Digital Sender Module cada (X) segundos. (Este valor predeterminado puede definirse en la Utilidad de configuración de HP). Una vez restablecida la comunicación, se completará el procesamiento. Si el MFP pierde potencia, el documento se conservará en el disco duro. No obstante, hasta que se haya establecido contacto con HP Digital Sender Module, no se aceptarán trabajos nuevos.
- Los mensajes de correo electrónico de errores de transmisión producidos después de enviar el documento al servidor SMTP se enviarán a la dirección que aparece en el campo de remitente del mensaje inicial. Si el administrador no permite el uso de direcciones de remitente proporcionadas por los usuarios, los mensajes de error se enviarán a la dirección de correo electrónico configurada por el administrador.

Se informa de un error en el panel de control, que indica que el trabajo ha fallado.

- Si no hay espacio suficiente para conservar el documento digitalizado en el disco duro del MFP, se interrumpirá la operación de digitalización.
- El espacio en disco se consume con trabajos privados, trabajos retenidos y mensajes de correo electrónico que no se han transmitido aún a HP Digital Sender Module. Puede utilizarse HP Resource Manager para ver y determinar el contenido del disco. Los trabajos que esperan ser transmitidos por correo electrónico se almacenan en el disco. Nota: Suprimir archivos en el disco duro del MFP puede causar un funcionamiento imprevisible, como la pérdida de mensajes de correo electrónico sin notificación al remitente.

Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module (continuación)

<p>DSSP pierde contacto cuando intenta enviar el trabajo.</p>	<p>El servidor HP Digital Sender Module ha caído, se ha producido un problema en la red o rechaza la conexión para JetSend.</p>	<ul style="list-style-type: none">● SSA retiene el trabajo y ejecuta reintentos periódicamente hasta que agota el intervalo de espera, lo que hace que el trabajo falle.
<p>El MFP pierde parte de su potencia durante el envío digital.</p>		<ul style="list-style-type: none">● SSA suprimirá automáticamente cualquier información de trabajo parcial almacenada en el disco duro cuando re arranque.
<p>El usuario ha proporcionado una dirección de correo electrónico no válida en el campo de remitente.</p>	<p>Si se entrega el correo electrónico, el destinatario no podrá responder al mensaje. Si el correo electrónico regresa, no aparecerá ningún mensaje de error.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Reenvíe el mensaje utilizando una dirección válida en el campo de remitente.
<p>Una o más direcciones del campo de destinatario no son válidas.</p>	<p>SMTP sólo validará direcciones de correo electrónico si residen en la pasarela SMTP local. De lo contrario, una pasarela situada más adelante en la canalización realizará la validación. Antes de digitalizar un documento, HP Digital Sender Module verificará mediante la pasarela SMTP local que al menos una dirección de correo electrónico sea válida. De lo contrario, no empezará la digitalización.</p>	<ul style="list-style-type: none">● HP Digital Sender Module generará mensajes de correo electrónico de error para el remitente cuando detecte un error de "usuario desconocido" de SMTP. Otros servidores SMTP serán responsables de generar mensajes de correo electrónico de error si posteriormente se descubre que las direcciones no eran válidas.

Resolución de problemas generales de HP Digital Sender Module (continuación)

<p>HP Digital Sender Module, la Canalización de imágenes o el codificador MIME generan un error al procesar un mensaje de correo electrónico.</p>		<ul style="list-style-type: none">● HP Digital Sender Module generará un mensaje de correo electrónico para el remitente, indicando que se ha producido un error irrecuperable.
<p>HP Digital Sender Module pierde contacto con el servidor SMTP.</p>	<p>Antes de que empiece el proceso de digitalización, HP Digital Sender Module establece contacto con la pasarela SMTP para asegurar que está disponible. Si no lo está, el trabajo no se procesará.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Si se pierde el contacto más tarde, HP Digital Sender Module reintentará la conexión periódicamente. Al cabo de un período determinado de tiempo, colocará un mensaje de error en el registro de actividades.

Comprobación de la base de datos de la libreta de direcciones

Puede consultar la base de datos del GLD en cualquier momento para corregir los problemas y las incoherencias en la información.

Realice la comprobación de la base de datos por las siguientes razones:

- HP Digital Sender Module parece ir lento por ningún motivo aparente.
- El PC Windows NT/Windows 2000 que ejecuta el software de HP Digital Sender Module se ha desactivado de forma involuntaria durante una operación muy importante (por ejemplo, al importar direcciones).
- Ha detectado incoherencias entre las libretas de direcciones y las listas de distribución
- Se le darán instrucciones de hacerlo siguiendo los pasos de la resolución de problemas.

Notas acerca del procedimiento:

- Reinicie el PC Windows NT/Windows 2000 y compruebe los resultados del registro de actividades del Administrador en el GLD.

Nota

Si falla la comprobación, significa que la base de datos de la libreta de direcciones está dañada. Restablezca la libreta de direcciones suprimiendo los archivos de la base de datos y reiniciando el PC Windows NT/Windows 2000. Si ninguna de estas acciones resuelve el problema, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del registro de eventos

En la siguiente tabla se muestra una lista de los mensajes generados por el software de HP Digital Sender Module que se ejecuta en el PC Windows NT/Windows 2000. La causa del mensaje y las acciones recomendadas también se incluyen en la lista de la tabla.

Estos mensajes pueden verse haciendo clic en el icono Visor de sucesos que se encuentra en el grupo de programas Herramientas administrativas en el PC Windows NT/Windows 2000.

Mensajes del registro de eventos

Mensaje	Descripción	Acción
HP Digital Sender Module 2.0 - Iniciado con avisos	El software de HP Digital Sender Module que se ejecuta en el PC no ha podido iniciarse debido a que faltan archivos o a limitaciones de la memoria.	<ul style="list-style-type: none">● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC.
HP Digital Sender Module 2.0 - Interrumpido		
HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización interna		<ul style="list-style-type: none">● Reinicie el PC.
HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización de TCP/IP		<ul style="list-style-type: none">● Desinstale y vuelva a instalar el software de HP Digital Sender Module en el PC.
HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización del servidor IMSP		<ul style="list-style-type: none">● Agregue más memoria al PC.
HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización del servidor de correo electrónico		<ul style="list-style-type: none">● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización del servidor de registro		
HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización del programa de descarga		

Mensajes del registro de eventos (continuación)

Mensaje	Descripción	Acción
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización del Gestor de trabajos</p> <p>HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización de JetSend</p> <p>HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización del temporizador</p> <p>HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización del servidor de errores</p> <p>HP Digital Sender Module 2.0 - Falló la inicialización del servidor de canalizaciones</p> <p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error desconocido X, Interno (X, X,X) Modo X, ID de trabajo X, Gravedad X</p>	<p>El software de HP Digital Sender Module que se ejecuta en el PC no ha podido iniciarse debido a que faltan archivos o a limitaciones de la memoria.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Reinicie el PC. ● Desinstale y vuelva a instalar el software de HP Digital Sender Module en el PC. ● Agregue más memoria al PC. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error interno Servidor IMSP,0</p>	<p>Fallo al inicializar las libretas de direcciones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Restaure las libretas de direcciones. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del registro de eventos (continuación)

Mensaje	Descripción	Acción
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error interno Servidor IMSP,50 a Servidor IMSP,56</p>	<p>Fallo al inicializar las libretas de direcciones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Compruebe la base de datos de las libretas de direcciones. ● Restaure las libretas de direcciones. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error interno Servidor IMSP,57</p>	<p>Error interno al gestionar las libretas de direcciones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error interno Servidor IMSP,58 a Servidor IMSP,59</p>	<p>Problema irrecuperable con las libretas de direcciones</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error interno Servidor IMSP,60</p>	<p>Se ha perdido el contenido de las libretas de direcciones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. Vuelva a importar las direcciones en las libretas de direcciones.

Mensajes del registro de eventos (continuación)

Mensaje	Descripción	Acción
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error interno Servidor IMSP,100 a Servidor IMSP,206</p>	<p>Fallo al cargar las libretas de direcciones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error interno Servidor IMSP,300 a Servidor IMSP,304</p>	<p>Falta el enlace de red a la libreta de direcciones. Esto indica un posible problema con la conexión de red.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que todo el cableado esté conectado de forma segura. ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>HP Digital Sender Module 2.0 - Error interno Servidor IMSP,400 a Servidor IMSP,403</p>	<p>Problema con la unidad de disco duro (PC) de las libretas de direcciones, problema con HP JetSend u otro problema interno.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del registro de eventos (continuación)

Mensaje	Descripción	Acción
HP Digital Sender Module 2.0 - Error en libretas de direcciones	Se ha producido un problema interno al acceder a las libretas de direcciones.	<ul style="list-style-type: none">● Reinicie el software de HP Digital Sender Module.● Realice una comprobación de base de datos apagando y reiniciando el software de HP Digital Sender Module.● Restaure las libretas de direcciones.

Mensajes del panel de control

La siguiente tabla contiene una lista de los mensajes de las pantallas de panel de control del Módulo de copia de MFP mientras se utiliza Digital Sender Module, una descripción del mensaje y las acciones recomendadas.

Mensajes del panel de control

Mensaje	Descripción	Acciones
Error de HP Digital Sender Module. El disco duro está lleno.	El disco duro del MFP está lleno.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar el trabajo más tarde. ● Utilice HP Web JetAdmin para suprimir los archivos innecesarios del disco duro del MFP de HP.
Error de HP Digital Sender Module. Recursos insuficientes para procesar el trabajo.	El sistema no ha podido obtener recursos suficientes (RAM) para procesar el trabajo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar el trabajo más tarde. ● Apague HP Digital Sender Module y vuelva a encenderlo.
Error de HP Digital Sender Module. Sesión de red rechazada.	<ul style="list-style-type: none"> ● Digital Sender Module estaba demasiado ocupado para gestionar la petición. ● El número de serie del motor del MFP puede haber cambiado (por ejemplo, se puede haber reemplazado un componente de impresora). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar el trabajo más tarde. ● En la Utilidad de configuración de HP, seleccione la pestaña Configurar y después seleccione el MFP y haga clic en el botón Reiniciar. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
Error de HP Digital Sender Module. El sistema no le ha podido registrar.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ha fallado la autenticación del usuario. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que los ajustes de autenticación están configurados correctamente en la Utilidad de configuración de HP. ● Asegúrese de que el servidor de Dominio NT está funcionando. ● Asegúrese de que el servidor LDAP está funcionando. ● Asegúrese de que las credenciales del usuario se han introducido correctamente.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
<p>Error de HP Digital Sender Module. Imposible cerrar archivo de configuración.</p>	<p>El sistema no ha podido cerrar el archivo de configuración de trabajos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar el trabajo más tarde. ● Verifique los permisos de escritura en el disco duro del MFP para asegurarse de que sean compatibles con HP Digital Sender Module. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>Error de HP Digital Sender Module. Imposible abrir archivo de configuración.</p>	<p>El sistema no ha podido abrir el archivo de configuración de trabajos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar el trabajo más tarde. ● Verifique los permisos de escritura en el disco duro del MFP para asegurarse de que sean compatibles con el software de HP Digital Sender Module. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>Error de HP Digital Sender Module. Imposible escribir en archivo de configuración.</p>	<p>El sistema no ha podido grabar el archivo de configuración de trabajos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar el trabajo más tarde. ● Verifique los permisos de escritura en el disco duro del MFP para asegurarse de que sean compatibles con HP Digital Sender Module. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>Error de HP Digital Sender Module. Pérdida de datos inesperada.</p>	<p>El MFP ha experimentado una pérdida inesperada de datos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar de nuevo el elemento. ● Apague HP Digital Sender Module y vuelva a encenderlo. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>Error de HP Digital Sender Module. El comando recibido es irreconocible.</p>	<p>El sistema ha recibido un comando irreconocible.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague HP Digital Sender Module y vuelva a encenderlo. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
Digital Sender Service no puede aceptar más trabajos por el momento.	El software de Digital Sender Module está procesando actualmente el número máximo permitido de trabajos activos.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar el trabajo más tarde.
No se ha instalado el servicio HP Digital Sender Module.	Se ha pulsado el botón Enviar del MFP de HP, pero no se ha instalado el software de Digital Sender Module.	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie HP Digital Sender Module. ● Póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP para obtener detalles acerca del software de HP Digital Sender Module y la información de pedido.
El servicio HP Digital Sender Module está configurado incorrectamente.	La configuración actual del software de HP Digital Sender Module hace imposible establecer una conexión.	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie HP Digital Sender Module. ● Utilice la Utilidad de configuración de HP para configurar correctamente HP Digital Sender. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
El servicio HP Digital Sender Module no está disponible actualmente.	No se ha podido establecer una conexión con Digital Sender Module.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe a enviar de nuevo el trabajo. ● Reinicie HP Digital Sender Module. ● Utilice la Utilidad de configuración de HP para configurar correctamente HP Digital Sender. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
De forma temporal, el servicio HP Digital Sender Module no puede enviar correo electrónico.	El servidor de correo electrónico no ha podido establecer contacto con el servidor SMTP.	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique que el servidor SMTP está funcionando. ● Pruebe a enviar el trabajo más tarde. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
Actualmente no hay servicios Digital Sender con licencia disponibles.	Digital Sender Module no ha podido proporcionar servicios de correo electrónico o fax.	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie HP Digital Sender Module. ● Utilice la Utilidad de configuración de HP para verificar que la licencia de HP Digital Sender se ha introducido correctamente. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Resolución de problemas de red

Resolución de problemas generales de red

Utilice el software de gestión y monitorización de red para resolver problemas generales de red.

Resolución de problemas del servicio de correo electrónico

La única manera de ver si los datos se han transferido correctamente desde el software de HP Digital Sender Module al servidor de correo electrónico es comprobando el registro de actividades (consulte [“Utilización del registro de actividades” en la página 19](#)).

Resolución de problemas de servicios de fax

La única manera de ver si los datos se han transferido correctamente desde el software de HP Digital Sender Module al destino previsto de fax es comprobando el registro de actividades (consulte [“Utilización del registro de actividades” en la página 19](#)).

Mensajes del registro de actividades

Los iconos que se muestran a continuación aparecen en el registro de actividades para identificar el tipo de mensaje:



normal

Actividad normal, no se necesita ninguna acción.



aviso

La función se ha ejecutado parcialmente. No se necesita ninguna acción. Por ejemplo, ha enviado un mensaje de correo electrónico, que no ha llegado a un destinatario.



error

La función ha fallado. Es posible que se requiera alguna acción. Por lo general, HP Digital Sender Module puede utilizarse todavía para otras funciones.



fatal

Un problema grave. Esto requiere la intervención del administrador y posiblemente una llamada al proveedor autorizado de HP.

Consulte ["Utilización del registro de actividades" en la página 19](#) para obtener información sobre cómo ver, guardar, copiar, borrar e imprimir el registro de actividades.

Mensajes del registro de actividades

Mensaje	Descripción	Acciones
<p>001/01 Informe de envío de correo electrónico. Remitente: <i>nombre</i>. Asunto: <i>asunto</i>. Estado: Fallido.</p>	<p>La transmisión de correo electrónico no ha tenido éxito. Es posible que haya introducido una dirección incorrecta de correo electrónico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a intentar la transmisión. ● Asegúrese de que todo el cableado esté conectado de forma segura. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>001/02 Informe de envío de correo electrónico. Remitente: <i>nombre</i>. Asunto: <i>asunto</i>. Estado: Satisfactorio.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. La transmisión de correo electrónico ha tenido éxito.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>001/03 Informe de envío de correo electrónico. Remitente: <i>nombre</i>. Asunto: <i>asunto</i>. Estado: Error de procesado de imagen.</p>	<p>La transmisión de correo electrónico no ha tenido éxito. Se ha producido un error interno mientras se procesaba el documento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a intentar la transmisión. ● Reinicie HP Digital Sender Module. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>003/00.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Satisfactorio. Código: X.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. Se ha enviado con éxito un documento de fax al servidor de fax por LAN.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>003/01.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallo de acceso a disco local. Código: X.</p>	<p>HP Digital Sender Module ha sufrido un error al acceder al sistema de archivos local.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Compruebe los errores de disco en el Registro de eventos.● Vuelva a enviar el documento.
<p>003/02.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallo del daemon de fax de registro. Código: X</p>	<p>HP Digital Sender Module no ha podido conectar con el servidor de fax.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Configure correctamente las propiedades del registro en la Utilidad de configuración de HP.● Vuelva a enviar el documento.
<p>003/03.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Fallo de apertura de archivo remoto. Código: X.</p>	<p>HP Digital Sender Module no ha podido comunicarse con el servidor de fax.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Configure correctamente las propiedades del registro en la Utilidad de configuración de HP.● Vuelva a enviar el documento.
<p>003/04.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Fallo de grabación en archivo remoto. Código: X.</p>	<p>HP Digital Sender Module no ha podido comunicarse con el servidor de fax.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Configure correctamente las propiedades del registro en la Utilidad de configuración de HP.● Vuelva a enviar el documento.
<p>003/05.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Fallo de cierre de archivo remoto. Código: X.</p>	<p>HP Digital Sender Module no ha podido comunicarse correctamente con el servidor de fax.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Configure correctamente las propiedades del registro en la Utilidad de configuración de HP.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>003/06.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Fallo de obtención de área de trabajo de fax. Código: X.</p>	<p>HP Digital Sender Module no ha podido comunicarse correctamente con el servidor de fax.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Configure correctamente las propiedades del registro en la Utilidad de configuración de HP.
<p>003/07.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Falta el área de trabajo de fax. Código: X.</p>	<p>HP Digital Sender Module no ha podido comunicarse correctamente con el servidor de fax.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Configure correctamente las propiedades del registro en la Utilidad de configuración de HP.
<p>003/08.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Memoria agotada. Código: X.</p>	<p>No se ha podido enviar un fax porque se ha agotado la memoria de HP Digital Sender Module.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Vuelva a enviar el documento.● Si persiste el problema, reinicie HP Digital Sender Module.
<p>003/09.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Fallo de configuración del controlador de fax. Código: X.</p>	<p>HP Digital Sender Module no ha podido comunicarse correctamente con el servidor de fax por LAN.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Configure los ajustes de fax en la Utilidad de configuración de HP.
<p>003/12.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Descriptor de trabajo no válido. Código: X.</p>	<p>El software de HP Digital Sender Module debe actualizarse.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Vuelva a instalar el software. Póngase en contacto con HP o descargue el software de Internet.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>003/13.) Documento enviado al servicio de HP Digital Sender. Destinatario(s): X. Número: X. Número de recepción: X. Número de páginas: X. Resultado: Fallido. Error de procesado de imagen. Código: X.</p>	<p>HP Digital Sender Module ha sufrido un error mientras se procesaba el documento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a enviar el documento. ● Si persiste el error, reinicie HP Digital Sender Module.
<p>004/00.) Resultado de transmisión de fax. Destinatario(s): X. Número: X. Contabilidad: X. Número de páginas: X. Resultado: transmisión satisfactoria.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. Se ha enviado correctamente un documento de fax a un destinatario.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>004/01.) Resultado de transmisión de fax. Destinatario(s): X. Número: X. Contabilidad: X. Número de páginas: X. Resultado: transmisión fallida.</p>	<p>No se ha podido enviar un documento de fax a un destinatario.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique que el número introducido sea un destino de fax válido. Compruebe los detalles en el registro del servidor de fax por LAN.
<p>004/02.) Resultado de transmisión de fax. Destinatario(s): X. Número: X. Contabilidad: X. Número de páginas: X. Resultado: falta notificación.</p>	<p>El servidor de fax por LAN no ha devuelto ninguna notificación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Si el software de fax por LAN que utiliza no soporta la notificación, no la recibirá. Sin embargo, si el software de fax por LAN soporta la notificación, asegúrese de que ha configurado correctamente el software de HP Digital Sender en la Utilidad de configuración de HP. Consulte la documentación de software de fax por LAN para averiguar si soporta la notificación. Si no es el caso, seleccione un software de fax por LAN diferente en la Utilidad de configuración de HP y configure correctamente el software de Digital Sender.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>013/00 La libreta de direcciones ha sido borrada completamente.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. El procedimiento de restablecer las libretas de direcciones se ha realizado satisfactoriamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>014/00 La libreta pública de direcciones de correo electrónico ha sido borrada.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. El comando Borrar libreta de direcciones del GLD ha tenido éxito.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>015/00.) La libreta pública de direcciones de fax ha sido borrada.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. El comando Borrar libreta de direcciones del GLD se ha realizado satisfactoriamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>026/00 Estado de importación de la libreta de direcciones: inicio.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. El GLD se utiliza para importar direcciones al HP Digital Sender Module. El uso de HP Digital Sender Module está bloqueado hasta que haya finalizado la importación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>026/01 Estado de importación de la libreta de direcciones: fin.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. HP Digital Sender Module ha realizado satisfactoriamente la importación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>026/02 Estado de importación de libreta la de direcciones: interrumpido. Código: <i>código</i>.</p>	<p>HP Digital Sender Module ha detectado un problema interno durante la importación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a intentar la importación. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>027/00 Informe sobre las entradas en importación de la libreta de direcciones. Añadidas: <i>número</i>. Duplicadas: <i>número</i>. Procesadas: <i>número</i>.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. HP Digital Sender Module ha importado las direcciones satisfactoriamente. -O bien- Algunas direcciones no se importaron porque estaban duplicadas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>028/00 Informe sobre las entradas en importación de la libreta de direcciones. Eliminadas: <i>número</i>. No encontradas: <i>número</i>. Procesadas: <i>número</i>.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. -O bien- Algunas direcciones no se eliminaron porque no pudieron encontrarse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>029/00 Estado de borrado de la libreta de direcciones: La libreta pública de direcciones de correo electrónico ha sido borrada.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. La libreta pública de direcciones de correo electrónico se ha borrado satisfactoriamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>029/01 Estado de borrado de la libreta de direcciones: No se encontró la Libreta de direcciones de correo electrónico pública.</p>	<p>Por alguna razón, no se puede acceder a la libreta de direcciones que intenta borrar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a intentar el procedimiento. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>030/00 Verificación de la libreta de direcciones: inicio.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. HP Digital Sender Module ha iniciado una comprobación interna de todas las libretas de direcciones y no podrá utilizarse hasta que se haya completado la comprobación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>030/01 Verificación de la libreta de direcciones: completado con errores.</p>	<p>Se ha completado la comprobación interna de todas las libretas de direcciones. Se han encontrado y suprimido algunas entradas de problemas. El mensaje 031/00 indica cuántas entradas se han borrado.</p>	<ul style="list-style-type: none">● No se necesita ninguna acción.
<p>030/02 Verificación de la libreta de direcciones: completado sin errores.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. Se ha completado la comprobación interna de todas las libretas de direcciones sin encontrar errores.</p>	<ul style="list-style-type: none">● No se necesita ninguna acción.
<p>031/00 Verificación de la libreta de direcciones. Número de elementos borrados: <i>número</i>.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. Durante una comprobación interna de las libretas de direcciones HP Digital Sender Module ha encontrado el número de elementos indicados en el mensaje y los ha suprimido.</p>	<ul style="list-style-type: none">● No se necesita ninguna acción.
<p>032/00 Verificación de la libreta de direcciones. Se detectaron fallos graves.</p>	<p>Los problemas de las libretas de direcciones han impedido la comprobación interna de terminación de libretas de direcciones.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Restaure las libretas de direcciones. (Consulte la tabla de "Tareas de HP Digital Sender Module" en la página 14 para obtener más información.)

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>035/00 Error de red en la transmisión de correo electrónico. Código: <i>código</i>.</p>	<p>La transmisión de correo electrónico ha fallado a causa de un problema en la red.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que todo el cableado esté conectado de forma segura.● Asegúrese de que el servidor de correo electrónico y el servicio SMTP están funcionando.● Reinicie HP Digital Sender Module.● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>036/00 Error de red en la negociación del protocolo SMTP. Código: <i>código</i>.</p>	<p>La transmisión de correo electrónico ha fallado a causa de un problema en la red.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que todo el cableado esté conectado de forma segura.● Asegúrese de que el servidor de correo electrónico y el servicio SMTP están funcionando.● Reinicie HP Digital Sender Module.● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>037/00 Correo electrónico no entregado al destino <i>nombre</i>.</p>	<p>El mensaje de correo electrónico no se ha podido entregar al destino indicado. El mensaje se ha entregado satisfactoriamente como mínimo a uno de los destinos del mensaje. Habrá un mensaje similar en el registro para cada destino al que no pudo llegar.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Compruebe la exactitud de la dirección de correo electrónico.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>038/00 El servidor SMTP no aceptó el remitente de correo electrónico. Nombre: <i>nombre</i>.</p>	<p>El servidor de correo electrónico ha rechazado la dirección de correo electrónico en el mensaje.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que la dirección de correo electrónico es la correcta.● Asegúrese de que la dirección de correo electrónico está en formato de correo electrónico SMTP.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>041/00 No se pudo acceder al servidor SMTP.</p>	<p>Existe un problema con el servidor de correo electrónico.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que todo el cableado esté conectado de forma segura.● Asegúrese de que el servidor de correo electrónico está funcionando.● Reinicie HP Digital Sender Module.● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.● Asegúrese de que la dirección de servidor de correo electrónico es correcta en la Utilidad de configuración de HP.
<p>043/00 Ya se puede acceder al servidor SMTP.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación.</p>	<ul style="list-style-type: none">● No se necesita ninguna acción.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>046/00 El servidor SMTP no aceptado el mensaje de correo electrónico porque era demasiado largo.</p>	<p>El servidor de correo electrónico no ha podido aceptar el mensaje de correo electrónico transmitido por HP Digital Sender Module porque era demasiado grande.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que la dirección IP del servidor SMTP coincide con la dirección IP indicada en la Utilidad de configuración de HP.● Aumente el tamaño máximo de mensaje de correo electrónico que aceptará el servidor de correo electrónico (consulte la documentación de ese servidor).
<p>058/00 La dirección de correo electrónico por omisión "De" no está definida. No es posible enviar mensajes de correo electrónico si el campo "De" no se introduce en el panel de control o en el perfil del usuario registrado.</p>	<p>Falta una dirección de correo electrónico de REMITENTE predeterminada en la configuración.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que se ha introducido correctamente la dirección predeterminada de correo electrónico de REMITENTE en la Utilidad de configuración de HP.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>066/00 Error interno (código)</p>	<p>Se ha producido un error interno al intentar procesar un trabajo.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Reinicie HP Digital Sender Module.● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>066/00 Error interno: Remitente: <i>nombre</i> Asunto: <i>asunto</i></p>	<p>Se ha producido un error interno al procesar este trabajo.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Reinicie HP Digital Sender Module.● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>066/00 Error interno del subsistema receptor de JetSend (código)-</p>	<p>Se ha producido un error interno al recibir datos del MFP de HP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie HP Digital Sender Module. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>066/00 El subsistema receptor de JetSend fracasó durante la inicialización (código).</p>	<p>Se ha producido un error mientras se inicializaba el subsistema JetSend.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie HP Digital Sender Module. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>075/00 Nose ha transferido un archivo de disco a la impresora X.</p>	<p>No se ha transferido un archivo de disco al disco duro del MFP. Es posible que el gestor de cola de impresión de la estación de trabajo no esté funcionando. El MFP asociado con esta acción puede haberse suprimido de la carpeta Impresoras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Inicie el gestor de cola de impresión de PC mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Agregue el MFP a la carpeta Impresoras.
<p>075/00 Se ha transferido un archivo de disco a la impresora X.</p>	<p>Se ha transferido un archivo de disco al disco duro del MFP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>075/01 La libreta de direcciones se transfirió a la impresora X.</p>	<p>Las libretas públicas de direcciones se han transferido al disco duro del MFP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>075/01 La libreta de direcciones no se transfirió a la impresora X.</p>	<p>Las libretas públicas de direcciones no se han transferido al disco duro del MFP. Es posible que el gestor de cola de impresión de la estación de trabajo no esté funcionando. El MFP asociado con esta acción puede haberse suprimido de la carpeta Impresoras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Inicie el gestor de cola de impresión de PC mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Agregue el MFP a la carpeta Impresoras.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>075/02 La dirección de JetSend no se transfirió a la impresora X.</p>	<p>La dirección de JetSend del PC no se ha transferido al disco duro del MFP. Es posible que el gestor de cola de impresión de la estación de trabajo no esté funcionando. El MFP asociado con esta acción puede haberse suprimido de la carpeta Impresoras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Inicie el gestor de cola de impresión de PC mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Agregue el MFP a la carpeta Impresoras.
<p>075/02 La dirección de JetSend se transfirió a la impresora.</p>	<p>La dirección de JetSend del PC se ha transferido al disco duro del MFP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>075/04 No se crearon los directorios en la impresora X.</p>	<p>Los directorios de disco del MFP no se han creado en el disco duro del MFP para el firmware de HP Digital Sender Module. Es posible que el gestor de cola de impresión de la estación de trabajo no esté funcionando. El MFP asociado con esta acción puede haberse suprimido de la carpeta Impresoras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Inicie el gestor de cola de impresión de PC mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Agregue el MFP a la carpeta Impresoras.
<p>075/04 Se han creado los directorios en la impresora X.</p>	<p>Los directorios de disco del MFP se han creado en el disco duro del MFP para el firmware de HP Digital Sender Module.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>075/05 El módulo de copia se transfirió a la impresora X.</p>	<p>El firmware de HP Digital Sender Module no se ha transferido al disco duro del MFP. Es posible que el gestor de cola de impresión de la estación de trabajo no esté funcionando. El MFP asociado con esta acción puede haberse suprimido de la carpeta Impresoras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Inicie el gestor de cola de impresión de PC mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Agregue el MFP a la carpeta Impresoras.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

075/05 El módulo de copia se transfirió a la impresora X.	El firmware de HP Digital Sender Module no se ha transferido al disco duro de la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
075/08 El archivo de configuración no se transfirió a la impresora X.	El archivo de configuración que contiene el ajuste predeterminado de Enviar a correo electrónico no se ha transferido al disco duro del MFP. Es posible que el gestor de cola de impresión de la estación de trabajo no esté funcionando. El MFP asociado con esta acción puede haberse suprimido de la carpeta Impresoras.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inicie el gestor de cola de impresión de PC mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Agregue el MFP a la carpeta Impresoras.
075/08 El archivo de configuración se ha transferido a la impresora X.	El archivo de configuración que contiene el ajuste predeterminado de Enviar a correo electrónico se ha transferido al disco duro del MFP.	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
075/09 La impresora X no se apagó y se volvió a encender.	El MFP de HP no se ha apagado y encendido tras transferir todos los archivos de firmware y de configuración al disco duro del MFP. Es posible que el gestor de cola de impresión de la estación de trabajo no esté funcionando. El MFP asociado con esta acción puede haberse suprimido de la carpeta Impresoras.	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague el MFP y vuelva a encenderlo. ● Inicie el gestor de cola de impresión de PC mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Agregue el MFP a la carpeta Impresoras.
075/09 La impresora X se apagó y se volvió a encender.	El MFP de HP se ha apagado y encendido tras transferir todos los archivos de firmware y de configuración al disco duro del MFP.	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>075/10 El archivo de licencia se transfirió a la impresora X.</p>	<p>Se ha transferido el archivo de licencia al disco duro del MFP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>075/10 El archivo de licencia no se ha transferido a la impresora X.</p>	<p>No se ha transferido el archivo de licencia al disco duro del MFP. Es posible que el gestor de cola de impresión de la estación de trabajo no esté funcionando. El MFP asociado con esta acción puede haberse suprimido de la carpeta Impresoras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Inicie el gestor de cola de impresión de PC mediante el icono Servicios que se halla en el grupo de programas del Panel de control del PC. ● Agregue el MFP a la carpeta Impresoras.
<p>075/11.) El módulo de copia se apagó y se volvió a encender en la impresora %s.</p>	<p>Sólo es un mensaje de notificación. Se ha reiniciado HP Digital Sender Module.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● No se necesita ninguna acción.
<p>075/11.) El módulo de copia no se apagó y se volvió a encender en la impresora %s.</p>	<p>El software de HP Digital Sender Module no podía reiniciar el Módulo de copia (escáner) en el MFP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague HP Digital Sender Module y vuelva a encenderlo. ● Reinicialice el MFP mediante la Utilidad de configuración.
<p>076/00.) No hay espacio suficiente en el disco. Espacio de disco insuficiente para permitir el trabajo.</p>	<p>El espacio de disco es insuficiente en la unidad donde está instalado el software de HP Digital Sender Module.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Suprima algunos archivos en la unidad de disco. ● Instale el software de HP Digital Sender Module en otra unidad de disco.
<p>077/00 Error interno del subsistema de correo electrónico (código) Remitente: <i>nombre</i> Asunto: <i>asunto</i></p>	<p>Se ha producido un error al intentar enviar un correo electrónico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module. ● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>077/00 Error interno del subsistema de correo electrónico (código).</p>	<p>Se ha producido un error al intentar enviar un correo electrónico.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Reinicie el software de HP Digital Sender Module.● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>078/00 El subsistema de correo electrónico se apagó durante la entrega del trabajo Remitente: <i>nombre</i> Asunto: <i>asunto</i></p>	<p>El software de Digital Sender Module se apagó mientras enviaba este trabajo. Digital Monitor intentará volver a enviar el trabajo cuando se reinicie el servicio.</p>	<ul style="list-style-type: none">● No se necesita ninguna acción.
<p>079/00 No se ha podido iniciar el subsistema receptor de JetSend.</p>	<p>Se ha producido un error al intentar iniciar el subsistema receptor de JetSend.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Reinicie el software de HP Digital Sender Module.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>079/01 No se ha podido iniciar el subsistema de correo electrónico. (código)</p>	<p>Se ha producido un error al intentar iniciar el subsistema de correo electrónico.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Reinicie el software de HP Digital Sender Module.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>079/05 El subsistema de correo electrónico fracasó durante la inicialización.</p>	<p>Se ha producido un error mientras se inicializaba el subsistema de correo electrónico.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que el PC tiene memoria suficiente.● Reinicie el software de HP Digital Sender Module.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.

Mensajes del registro de actividades (continuación)

<p>080/00 Error de la libreta de direcciones al leer la entrada: X.</p>	<p>No se ha encontrado una entrada en la base de datos de HP Digital Sender Module.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Utilice el Gestor de la libreta de direcciones para asegurarse de que la base de datos contiene las direcciones correctas.● Vaya a la Utilidad de configuración y vuelva a inicializar los dispositivos instalados.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>081/00 Error de reintento de trabajo. No se puede leer la información de trabajo del disco.</p>	<p>Se ha producido un error al reintentar un trabajo previamente incompleto.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que no hay errores de disco.● Reinicie el software de HP Digital Sender Module.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>081/01 Error al grabar la información de trabajo en el disco.</p>	<p>No se puede grabar la información de trabajo en el disco duro del PC. No se puede reintentar el trabajo.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que no hay errores de disco.● Asegúrese de que el disco donde está instalado Digital Service Module no está lleno● Reinicie el software de HP Digital Sender Module.● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>082/00 El firmware no se ha actualizado en la impresora X.</p>	<p>El firmware del MFP no se actualizó al actualizar HP Digital Sender Module.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Vaya a la Utilidad de configuración y vuelva a inicializar el dispositivo

Resolución de problemas del software

Los procedimientos de resolución de problemas se dividen en dos secciones:

- Resolución de problemas generales de software ([página 59](#))
- Gestor de la libreta de direcciones de HP ([página 60](#))

Resolución de problemas generales de software

Utilice la tabla siguiente para resolver los problemas más habituales que ha encontrado al utilizar el software. El software de HP Digital Sender Module no visualiza mensajes para estos tipos de problemas.

Problemas de uso

Problema	Acciones
El Gestor de la libreta de direcciones o el servicio HP Digital Sender Module se están ejecutando muy lentamente.	<ul style="list-style-type: none">● Es posible que haya demasiados programas ejecutándose en el ordenador. Cierre los programas abiertos que no se estén utilizando. Intente volver a iniciar el ordenador.● Ejecute el GLD y el software de HP Digital Sender Module en el mismo PC Windows NT/Windows 2000.● Es posible que no haya espacio libre suficiente en la unidad de disco duro del ordenador. Libere espacio en el ordenador eliminando los archivos innecesarios.● Es posible que los datos de la unidad de disco duro del ordenador estén fragmentados. Ejecute el Desfragmentador de disco. Haga clic en Inicio, Programas, Accesorios, Herramientas del sistema y después en Desfragmentador de disco. Tal vez sea necesario instalar una herramienta de desfragmentación de disco en la máquina Windows NT/Windows 2000. Para obtener más información, consulte la documentación de Windows.

Mensajes del Gestor de la libreta de direcciones de HP

La tabla siguiente contiene mensajes de error que pueden aparecer al utilizar el GLD, una descripción de los mensajes y las acciones recomendadas.

Mensajes del Gestor de la libreta de direcciones de HP

Mensaje	Descripción	Acciones
El Gestor de la libreta de direcciones ha encontrado un número de elementos mayor al número máximo admitido. La aplicación puede volverse inestable.	Se ha sobrepasado el número máximo de elementos que el GLD puede soportar. (Por ejemplo, se ha sobrepasado el número máximo permitido de direcciones de correo electrónico.)	<ul style="list-style-type: none">● Borre la libreta de direcciones que se estaba utilizando cuando se produjo el mensaje (en el menú Editar, haga clic en Borrar libretas de direcciones).● Restaure todas las libretas de direcciones.
Código de error interno del Gestor de la libreta de direcciones.	Se ha producido un error interno del GLD.	<ul style="list-style-type: none">● Restaure el GLD.● Reinicie el software de HP Digital Sender Module.● Si persiste el problema, anote el código y póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
Libreta de direcciones bloqueada.	Otra persona está utilizando la libreta de direcciones a la que intenta acceder.	<ul style="list-style-type: none">● Acceda a la libreta de direcciones más tarde. La libreta de direcciones ya se está utilizando.
Se ha producido un error al iniciar los zócalos.	La aplicación no ha podido asignar los recursos de red.	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que el ordenador donde se ejecuta el GLD está conectado a la red.● Apague el ordenador y vuelva a encenderlo.

Mensajes del Gestor de la libreta de direcciones de HP (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
<p>El enlace falló</p>	<p>El GLD no ha podido conectar con el servidor de directorios</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que el ordenador donde se ejecuta el GLD está conectado a la red, utilizando un comando de red como telnet. ● En la configuración de directorios, asegúrese de que todos los campos se han rellenado correctamente.
<p>No se ha logrado agregar la entrada.</p>	<p>Durante el procedimiento de importación de direcciones de correo electrónico, no se han podido agregar las direcciones encontradas al GLD porque el libro de direcciones seleccionado está lleno.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Elimine algunas entradas de la libreta de direcciones seleccionada para dejar espacio para nuevas entradas. Los límites de las libretas de direcciones son los siguientes: Correo electrónico público: 200.000 Listas de distribución públicas de correo electrónico: 512 Fax público: 2.040 Listas de distribución de fax públicas: 512
<p>Para continuar, proporcione información en todos los campos.</p>	<p>Durante el procedimiento de importación de direcciones de correo electrónico, no se han rellenado algunos campos de la configuración de directorios.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● En la configuración de directorios, asegúrese de que todos los campos se han rellenado. Consulte la ayuda en línea para obtener información sobre la definición de directorios.
<p>La inicialización falló.</p>	<p>Durante el procedimiento de importación de direcciones de correo electrónico, el GLD no ha podido conectar con el servidor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● En la configuración de directorios, asegúrese de que ha escrito el nombre DNS o la dirección IP correctos para el servidor que desee utilizar. Consulte la ayuda en línea para obtener información sobre la definición de directorios.

Mensajes del Gestor de la libreta de direcciones de HP (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
<p>Fallo de acceso a la red.</p>	<p>Hay un problema para conectar con HP Digital Sender Module a través de la red.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Cierre el GLD y vuelva a iniciarlo. ● Reinicie el software de HP Digital Sender Module. ● Verifique que el nombre o la dirección IP que se ha introducido en el GLD del PC que ejecuta el software del HP Digital Sender Module es correcto. ● Compruebe la base de datos de la libreta de direcciones (consulte “Comprobación de la base de datos de la libreta de direcciones” en la página 32). ● Asegúrese de que el ordenador donde se ejecuta el GLD está conectado a la red, mediante un comando de red como telnet. ● Si el problema persiste, póngase en contacto con un proveedor autorizado de HP.
<p>No se ha seleccionado ningún elemento.</p>	<p>Durante el procedimiento de importación de direcciones de correo electrónico, no ha seleccionado una dirección antes de hacer clic en Agregar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione una dirección y haga clic en Agregar.
<p>¡Falló la búsqueda! No existe un objeto de este tipo.</p>	<p>Durante el procedimiento de importación de direcciones de correo electrónico, es posible que la configuración de directorios no se haya especificado correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● En la configuración de directorios, asegúrese de que todos los campos se han rellenado correctamente. Consulte la ayuda en línea para obtener información sobre la definición de directorios.

Mensajes del Gestor de la libreta de direcciones de HP (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
<p>La contraseña y el texto de confirmación no coinciden. Vuelva a introducirlos.</p>	<p>Durante el procedimiento de importación de direcciones de correo electrónico, las contraseñas del servidor especificadas en los campos Contraseña y Confirmación no coinciden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● En la configuración de directorios, vuelva a escribir la contraseña en ambos campos. Consulte la ayuda en línea para obtener información sobre la definición de directorios.
<p>El número de puerto que ha introducido es erróneo. Introduzca otro valor.</p>	<p>Durante el procedimiento de importación de direcciones de correo electrónico, ha introducido un número de puerto incorrecto para el servidor que contiene el directorio en el que se quiere ejecutar la búsqueda.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● En la configuración de directorios, compruebe el número de puerto. “389” es el valor predeterminado y estándar. Consulte la ayuda en línea para obtener información sobre la definición de directorios.
<p>La búsqueda ha fallado.</p>	<p>El servidor de directorios ha fallado mientras procesaba la búsqueda.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a intentar la búsqueda. ● Reinicie el GLD. ● Actualice el servidor de directorios para que soporte búsquedas avanzadas.
<p>Intervalo acabado.</p>	<p>El servidor de directorios no responde.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que el ordenador donde se ejecuta el GLD está conectado a la red mediante un comando de red como telnet. ● Acote la búsqueda para que el servidor de directorios pueda ejecutar el comando en el tiempo estipulado. ● En la configuración de directorios, asegúrese de que todos los campos se han rellenado correctamente.
<p>Nombre de registro o contraseña de registro incorrecta.</p>	<p>Se ha introducido un nombre de registro o una contraseña que no es válido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que la contraseña se ha introducido correctamente. ● Asegúrese de que el nombre de registro es “ADMINISTRADOR”.

Mensajes del Gestor de la libreta de direcciones de HP (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
El número máximo de concordancias introducido es erróneo.	Durante el procedimiento de importación de direcciones de correo electrónico, el número máximo de concordancias (resultados) introducido es superior al que la búsqueda puede obtener.	<ul style="list-style-type: none">● Introduzca un número más pequeño.
Su consulta ha sobrepasado el límite de tamaño del servidor.	Durante el procedimiento de importar direcciones de correo electrónico, la búsqueda ha encontrado un número mayor de entradas que coinciden con los criterios de búsqueda que el número de entradas permitido por el servidor.	<ul style="list-style-type: none">● Acote la búsqueda en el cuadro de diálogo Búsqueda en directorio. Acote los criterios de búsqueda de Nombre o Dirección de correo electrónico para obtener menos entradas. (Por ejemplo, busque "González-Pérez" en lugar de "Pérez".) Consulte la ayuda en línea para obtener información sobre cómo buscar en un directorio e importar direcciones.

4 Información de garantía

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE LA GARANTÍA
Servicio HP Digital Sender Module	90 días

- 1 HP garantiza que el PRODUCTO DE SOFTWARE HP, correctamente instalado, ejecutará las instrucciones de programación durante 90 días a partir de la fecha de compra y no fallará por defectos de material ni de fabricación. Si HP recibe aviso de tales defectos durante el período de garantía, HP sustituirá el soporte del PRODUCTO DE SOFTWARE que no ejecuta las instrucciones de programación debido a dichos defectos.
- 2 HP no garantiza que el funcionamiento ininterrumpido ni libre de errores de los productos HP. Si HP no puede restablecer el PRODUCTO DE SOFTWARE a una condición acorde con la garantía en un plazo de tiempo razonable, HP se reserva el derecho de pedirle que desinstale el PRODUCTO DE SOFTWARE y lo devuelva a HP a cambio del reembolso del importe pagado.

- 3 CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA INDICADA ANTERIORMENTE.** Algunos estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y es posible que posea también otros derechos en función del estado o la provincia.
- 4 LOS RECURSOS LEGALES DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON LOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS RECURSOS LEGALES DEL USUARIO. SALVO LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO SERÁ HP RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALS, EMERGENTES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS) NI DE NINGÚN OTRO TIPO, ESTÉN BASADOS EN CONTRATO, PERJUICIOS U OTROS.** Algunos estados o provincias no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni emergentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso.

Indice

A

- activar
 - notificaciones 18
- actividades
 - comunes de HP Digital Sender Module 14
 - concluir y reiniciar 14
 - correo electrónico 15
 - fax 16
 - libreta de direcciones 14
 - restaurar 17
 - seguridad 14
- actividades relativas a la seguridad 14
- administrador
 - actividades 11
 - registro de actividades 19

B

- base de datos de libretas de direcciones
 - comprobar 32
- borrar
 - registro de actividades 21

C

- calidad de la imagen
 - problemas 25
- componentes
 - Digital Sender Module 6
- comprobar de la base de datos de la libreta de direcciones 32
- comprobar la libreta de direcciones
 - descripción y pasos 32
- concluir y reiniciar actividades 14
- copiar
 - registro de actividades 20
- correo electrónico
 - actividades 15
 - cambiar valores predeterminados 15
 - resolución de problemas 41
 - servicios de distribución 8
 - tipos de archivo soportados 8
- crystal, limpiar 25

D

- declaración de garantía 65
- declaración de garantía limitada 65

despacio

- Digital Sender Module 25
- programas 59
- Direcciones de fax públicas
 - descripción 18
- Direcciones públicas de correo electrónico
 - descripción 18
- documentos
 - cambiar de tamaño 17
 - enviados como mensajes de correo electrónico que no llegan 26
- documentos a dos caras 17

E

- exportar
 - herramienta de exportación de LDAP 11

F

- Fast Ethernet
 - soporte 7
- fax
 - actividades 16
 - cambiar valores predeterminados 16
 - resolución de problemas 41
 - servicios de distribución 9
 - tipos de archivo soportados 9

G

- Gestor de la libreta de direcciones
 - actividades comunes 14
 - mensajes 60
 - sistemas operativos cliente 7
- guardado
 - registro de actividades 20

H

- herramienta de exportación de LDAP 11
- herramientas para la resolución de problemas 24

I

- impresión a dos caras 17
- impresión del registro de actividades 20
- invitado
 - registro de actividades 19

L

- libreta de direcciones de Listas de distribución públicas
 - descripción 18
- libretas de direcciones
 - actividades 14
 - comprobar 32
 - Correo electrónico público 18
 - Fax público 18
 - Listas de distribución públicas 18
 - mantenimiento o importación 14
 - mensajes de error del panel de control 38
- limpiar
 - crystal de digitalización 25
- listas de distribución
 - descripción 18

M

- mensajes
 - Gestor de la libreta de direcciones 60
 - panel de control 38
- mensajes de aviso del registro de actividades 42
- mensajes de error del registro de actividades 42
- mensajes de programa
 - utilización para la resolución de problemas 24
- mensajes fatales del registro de actividades 42
- mensajes normales del registro de actividades 42

N

- notificaciones
 - activar 18
 - descripción 18
- Novell Netware
 - soporte 8

P

- panel de control
 - mensajes 38

R

- red
 - resolución de problemas 41
 - sistemas operativos soportados 7
- registro de actividades
 - borrar 21
 - contenido 19
 - copiar 20
 - descripción 19
 - guardado 20

- impresión 20
- mensajes 42
- renovar 21
 - utilización para la resolución de problemas 24
 - visualización 20
- registro de eventos
 - utilización para la resolución de problemas 24
- rendimiento
 - Digital Sender Module lento 25
 - programas lentos 59
- renovar el registro de actividades 21
- resolución de problemas
 - calidad de la imagen 25
 - envío lento 25
 - fuentes de información 24
 - general 25, 27
 - herramientas 24
 - red 41
 - transmisiones de correo electrónico 26
 - transmisiones de fax 26
- restaurar actividades 17

S

- servicios de distribución
 - correo electrónico 8
 - fax 9
- sistemas operativos soportados 7
- software
 - ejecución lenta 59
- soporte 100Base-TX 7
- soporte 10Base-2 7
- soporte 10Base-T 7
- soporte BNC 7
- soporte Ethernet 7

T

- tareas
 - comunes de HP Digital Sender Module 14
- Tipos de archivo
 - correo electrónico soportado 8
 - fax soportado 9
- transmisiones de correo electrónico
 - no llega a su destino 26
- transmisiones de fax
 - no llega a su destino 26

U

- Utilidad de configuración
 - actividades comunes 14

V

valores predeterminados

 cambiar 17

velocidad

 Digital Sender Module lento 25

 lento en programas 59

